



Verticalisateur Squiggles

Manuel d'utilisation



Des enfants
soutenus

Français

Le verticalisateur Squiggles a été conçu pour apporter le maintien nécessaire à votre enfant et l'aider à se tenir debout, allongé sur le ventre, en décubitus ventral ou couché sur le dos, en décubitus dorsal. Le verticalisateur est de conception modulaire et assure une interface avec un choix de bases qui ont été pensées pour une utilisation en milieu scolaire ou à la maison. Ce manuel montre comment utiliser rapidement, facilement et en toute sécurité les fonctions de votre verticalisateur Squiggles. Le respect des consignes en matière de sécurité et d'entretien est essentiel pour garantir le bon fonctionnement de votre produit à long terme.

SOMMAIRE

01	USAGE PRÉVU.....	p4
02	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ.....	p4
03	AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE.....	p5
04	CONDITIONS DE GARANTIE.....	p6
05	CARNET D'ENTRETIEN DU PRODUIT.....	p6
06	FORMATION AU PRODUIT.....	p7
07	SÉCURITÉ INFORMATIONS.....	p7
08	PRÉCAUTIONS ET CONTRE-INDICATIONS.....	p9
09	DÉBALLAGE ET MONTAGE DU VERTICALISATEUR.....	p10
10	MISE EN PLACE DES COUSSINS.....	p18
11	CLINIQUES POUR GESTION POSTURALE.....	p22
12	RÉGLAGES COURANTS POUR UN USAGE QUOTIDIEN.....	p29
13	INFORMATIONS SUR LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN.....	p35
14	INSPECTION JOURNALIÈRE DU PRODUIT.....	p36
15	INSPECTION ANNUELLE DU PRODUIT.....	p36
16	RÉUTILISATION DES PRODUITS LECKEY.....	p37
17	ENTRETIEN.....	p38
18	SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES.....	p39

SECTION 01 : USAGE PRÉVU

Usage prévu

Ce produit est un équipement destiné à assister les enfants qui se trouvent dans l'incapacité de se mettre ou de se tenir debout de manière indépendante dans le cadre d'un programme de port du poids assisté.

Indications d'utilisation

Le verticalisateur Squiggles est un cadre de verticalisation conçu pour les enfants âgés de 1 à 5 ans, pour une utilisation à l'école ou à la maison. Le cadre porteur de verticalisation peut être utilisé sur le châssis pivotant. Le châssis pivotant a été conçu pour une utilisation en intérieur sur des surfaces planes. Le poids maximum de l'utilisateur, quel que soit le châssis utilisé, est de 22 kg (48,4 lbs). Il est destiné aux :

- Enfants souffrant de paralysie cérébrale, de traumatisme crânien, de dystrophie musculaire ou d'autres pathologies pour lesquelles un programme de verticalisation assistée est encouragé.
- Enfants présentant un retard de développement et actuellement dans l'incapacité de marcher.
- Enfants pour lesquels une intervention précoce est indiquée.

SECTION 02 : DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le verticalisateur Squiggles est un dispositif médical de classe 1 conformément aux règlements européen et britannique relatifs aux dispositifs médicaux. James Leckey Design Ltd., en sa qualité de fabricant et sous sa propre responsabilité, déclare que le verticalisateur Squiggles Leckey est conforme aux exigences de la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux, aux règlements de 2017 relatifs aux dispositifs médicaux, au règlement britannique de 2002 relatif aux dispositifs médicaux et à la norme EN 12182 et aux méthodes d'essai concernant les aides techniques pour personnes handicapées.

Avis à l'utilisateur et/ou au patient :
Tout incident grave en rapport avec le dispositif doit être signalé au fabricant et aux autorités compétentes de l'État membre dans lequel réside l'utilisateur et/ou le patient.



REMARQUE : Conseil d'utilisation générale.

Le non-respect des présentes instructions peut causer des blessures physiques, l'endommagement du matériel ou la dégradation de l'environnement.

SECTION 03 : AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

1) AVERTISSEMENT - RISQUE DE BASCULEMENT

- N'utilisez jamais le produit sur une surface dont l'inclinaison est supérieure à 5 degrés.
- Avant l'utilisation, vérifiez toujours le bon fonctionnement des entraînements linéaires, des vérins à gaz et des entraînements moteurs
- Lors du réglage de l'angle du verticalisateur, assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour l'accès tout autour du produit.
- Verrouillez toujours les roulettes en position orientée vers l'extérieur au moment de placer l'utilisateur sur le produit.

2) AVERTISSEMENT – RISQUE DE PINCEMENT DES DOIGTS

- S'assurer que l'utilisateur ou le soignant ne touche aucune charnière, ni aucun pivot mobile non verrouillé.
- Une fois que le produit est placé sur l'utilisateur, le soignant doit s'efforcer de limiter au minimum les réglages du produit.

3) AVERTISSEMENT - SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

- Le transfert de l'utilisateur dans et hors du produit doit être effectué avec l'équipement approprié et le personnel adéquat.
- Au moment d'installer l'utilisateur sur le produit, refermez en premier lieu la bande pelvienne pour l'immobiliser.

- Vérifiez que tous les autres harnais, les sangles des cale-pieds et le coussinet de poitrine sont ajustés correctement.
- Si l'utilisateur présente une forme quelconque de détresse, retirer du produit aussi rapidement que possible et en toute sécurité.

4) MISE EN GARDE - DANGER DE PINCEMENT DES DOIGTS

- Une fois que le produit est placé sur l'utilisateur, le soignant doit s'efforcer de limiter au minimum les réglages du produit.
- Lorsque vous assemblez ou réglez la position des composants du produit, veillez à ne pas vous pincer les doigts.
- Lors de l'assemblage ou du réglage du produit, veillez à ne pas vous pincer les doigts dans les organes coulissants ou mobiles.
- Lors du transfert de l'utilisateur et du réglage des sangles et harnais, veillez à ne pas vous pincer les doigts dans les boucles de fermeture et les loquets.

5) MISE EN GARDE - CONTRÔLES QUOTIDIENS

- Chaque jour, il convient d'inspecter le verticalisateur avant de l'utiliser afin de s'assurer que les harnais et les composants du produit sont correctement fixés.
- Avant l'utilisation, vérifiez toujours le bon fonctionnement des entraînements linéaires, des vérins à gaz et des entraînements moteurs

6) MISE EN GARDE - RISQUE DE TRÉBUCHEMENT AVEC CHÂSSIS MOTORISÉ

- Avant de déplacer un verticalisateur motorisé, vérifiez que le câble de recharge de la batterie est débranché.

7) MISE EN GARDE - NETTOYAGE

- Nettoyez régulièrement le verticalisateur pour éviter l'accumulation de saletés. Les saletés accumulées risquent d'entraîner une usure prématurée des composants textiles et de favoriser l'apparition de corrosion sur le verticalisateur. Utilisez uniquement des produits nettoyants courants non abrasifs et un chiffon humide. Ne lavez les garnitures sous le robinet qu'après les avoir retirées du verticalisateur. Reportez-vous à la section Informations sur le nettoyage et l'entretien.

8) MISE EN GARDE - NETTOYAGE AU TUYAU/À HAUTE PRESSION

- Les tuyaux et les dispositifs à haute pression ne doivent pas être utilisés pour nettoyer le produit. Les verticalisateurs dotés d'un système de levage électrique ne sont pas étanches. Si de l'eau pénètre dans le système, cela peut l'endommager. Reportez-vous à la section Informations sur le nettoyage et l'entretien.

9) MISE EN GARDE - RÉVISION/ RÉPARATION DES COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES

- Les composants électriques et électroniques NE peuvent PAS être réparés par l'utilisateur.

Les révisions et les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel Leckey agréé.

10 MISE EN GARDE - ÉLIMINATION

- Lors de l'élimination du produit dans un site d'élimination des déchets, le cadre et tous les composants électriques doivent être éliminés séparément.

11) MISE EN GARDE - MISE EN SERVICE

- Prévoir 2 heures avant l'utilisation pour laisser au produit le temps d'atteindre la température ambiante.

SECTION 04 : CONDITIONS DE GARANTIE

La garantie s'applique uniquement si le produit est utilisé conformément aux conditions spécifiées et pour les besoins prévus, suivant l'ensemble des recommandations du fabricant (consulter également les conditions générales de vente, de livraison et de paiement).

Tous les produits et composants fabriqués par Leckey sont couverts par une garantie de trois ans.

SECTION 05 : CARNET D'ENTRETIEN DU PRODUIT

Votre produit Leckey est un dispositif médical de catégorie 1. En tant que tel, seule une personne possédant les compétences techniques requises et

ayant été formée à l'utilisation de ce produit est habilitée à le prescrire, à le configurer ou à le remettre en service. Leckey recommande de tenir à jour un carnet de bord détaillant toutes les interventions de montage, de révision et les inspections annuelles de ce produit.

SECTION 06 : FORMATION AU PRODUIT

(PARENTS, ENSEIGNANTS ET PERSONNEL SOIGNANT)

Votre produit Leckey est un dispositif médical de catégorie 1 délivré par ordonnance. Leckey recommande d'attirer l'attention des parents, des enseignants et des accompagnateurs susceptibles de manipuler cet équipement sur les sections suivantes du manuel, en présence d'une personne compétente et formée.

Section 7

Informations relatives à la sécurité

Section 12

Réglages courants pour un usage quotidien

Section 13

Informations sur le nettoyage et l'entretien

Section 14

Inspection journalière du produit

Leckey recommande de tenir un journal écrit des toutes les personnes qui ont suivi la formation pour ce produit.

SECTION 07 : SÉCURITÉ INFORMATIONS

1. Lisez toujours attentivement les instructions avant d'utiliser le produit.
2. Les utilisateurs ne doivent à aucun moment être laissés sans surveillance lors de l'utilisation de l'équipement Leckey.
3. Utilisez exclusivement avec votre produit des composants approuvés par Leckey.
Ne jamais tentez de modifier le produit. Le non-respect des consignes peut mettre l'utilisateur ou le personnel soignant en danger et annulera la garantie du produit.
4. En cas de doute sur l'utilisation sécurisée de votre produit ou si un composant semble être défectueux, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le service client ou votre revendeur dans les plus brefs délais.
5. Procédez à tous les réglages de position et veillez à ce que tous les éléments soient bien serrés avant d'installer l'utilisateur. Certains réglages peuvent nécessiter l'usage d'un outil, qui est fourni avec chaque produit. Conservez tous les outils hors de portée des enfants.
6. Lorsque vous installez l'utilisateur sur le verticalisateur, fermez toujours en premier lieu les harnais pelvien et thoracique pour des raisons de positionnement et de sécurité.

7. Lorsque le produit est stationnaire, vérifiez que les roulettes sont verrouillées et orientées vers l'extérieur. Cela améliore la stabilité du produit. Ceci est particulièrement important quand le cadre porteur est en position inclinée.
8. Quand le produit est en cours d'utilisation, assurez-vous que le levier de réglage de l'inclinaison du châssis pivotant ou les boulons de verrouillage des châssis chevalet et mobile sont bloqués et qu'il est impossible de modifier l'inclinaison accidentellement, en particulier en présence d'enfants à proximité.
9. Lorsque le verticalisateur Squiggles de Leckey est utilisé sur un châssis pivotant, il est déconseillé de le déplacer sur des surfaces accidentées avec l'utilisateur à bord. Lorsque le verticalisateur est utilisé sur un châssis chevalet, il convient de toujours faire descendre l'enfant avant de déplacer le Squiggles. Il est important de prendre toutes les précautions nécessaires au moment de placer l'utilisateur dans le verticalisateur ou de l'en faire descendre.
10. Ne jamais laissez le produit sur une surface présentant une déclivité supérieure à 5 degrés. Pensez toujours à bloquer les roulettes.
11. Malgré la présence de roulettes, le verticalisateur sur châssis pivotant ne saurait être considéré comme un appareil de mobilité. Placez toujours l'utilisateur en position debout avant de déplacer le verticalisateur. Pendant le déplacement, tenez toujours le verticalisateur par le support en plastique arrière au niveau de la poitrine.
12. Le produit contient des composants susceptibles de présenter un risque d'étouffement pour les petits. Vérifiez que les molettes et boulons qui sont à portée de main de l'enfant sont toujours bien serrés.
13. Les produits Leckey sont conformes aux réglementations relatives à la sécurité-incendie, en vertu de la norme EN12182. Le produit contient cependant des composants en plastique et doit par conséquent être tenu éloigné des sources de chaleur directes, notamment les flammes nues, les cigarettes et les radiateurs électriques et à gaz.
14. Ne posez rien sur la tablette qui soit à une chaleur supérieure à 40 degrés.
15. Nettoyez régulièrement le produit. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs. Procédez régulièrement à des contrôles de maintenance afin de vérifier que le produit est en bon état de marche.
16. Le produit est destiné à une utilisation en intérieur (sauf s'il est monté sur le châssis mobile). Lorsqu'il n'est pas utilisé, entreposez le produit dans un endroit sec et à l'abri des températures extrêmes. La plage de température de fonctionnement du produit est comprise entre +5 et +40 °C.

SECTION 08 : PRÉCAUTIONS ET CONTRE-INDICATIONS

Mesures de sécurité

- Déformations rachidiennes telles que scoliose ou cyphose
- Contractures musculaires graves
- Asymétrie musculaire ou squelettique sévère y compris luxation de la hanche
- Affections évolutives et perte musculaire
- Risque élevé ou épisode récent de fractures osseuses
- Risque élevé de blessures liées à la pression ou plaies ouvertes
- Mouvements violents et incontrôlés
- Activité épileptique mal contrôlée
- Enfants dépendant d'une gastrostomie percutanée endoscopique
- Instabilité médicale, et fonction respiratoire ou cardio-vasculaire altérée
- Enfants dépendant d'appareils de survie tiers tels que des réservoirs d'oxygène
- Graves troubles de l'apprentissage et/ou du comportement
- Enfants qui ressentent de la douleur ou une gêne et que le réglage du support ou de la position ne parvient pas à faire disparaître
- Enfants avec contracture du genou en flexion au-delà des limites du verticalisateur

Toutes les précautions et contre-indications sont prises à la discrétion du médecin prescripteur ou du parent. Leckey recommande qu'un médecin formé et expérimenté soit présent lors des évaluations initiales, du montage, de la configuration et de la cession du produit à un tiers, afin de réduire les risques.

Contre-indications

SECTION 09 : DÉBALLAGE ET MONTAGE DU VERTICALISATEUR

Vérification des composants

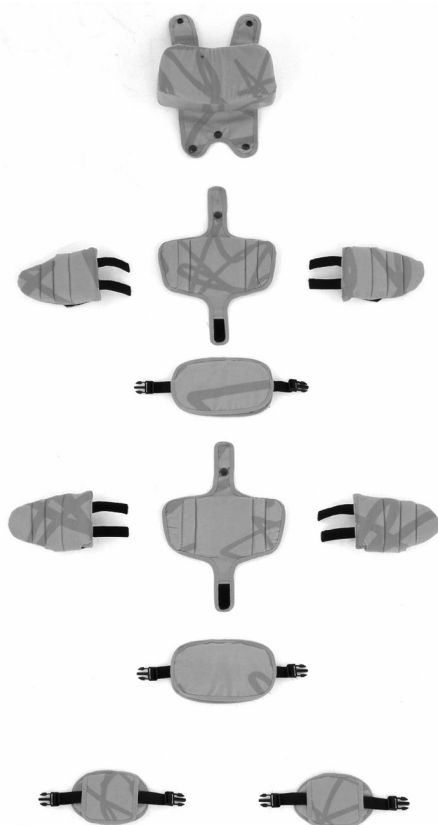
Vous avez fait l'acquisition d'un Verticalisateur Squiggles, et nous vous en remercions. Lorsque vous ouvrez le carton, coupez les sangles en veillant à ne pas sectionner le ruban adhésif, car vous pourriez endommager certaines des pièces contenues à l'intérieur. Toutes les pièces sont contenues dans des sacs en polyéthylène clairement étiquetés. Sortez-les délicatement de la boîte et vérifiez qu'il ne manque rien.



Consignes de sécurité
Rangez les sacs en
polyéthylène hors de portée
des enfants.

Outil multifonction

Certains réglages nécessitent l'utilisation d'un outil multifonction qui est fourni avec chaque produit.



9.1 PLIAGE ET DÉPLIAGE DU CHÂSSIS PIVOTANT

Le châssis pivotant peut se replier afin de faciliter son rangement ou son transport. Pour le déplier, libérez les leviers **A** illustrés en les pressant l'un vers l'autre, puis basculez les tubes arrière jusqu'à ce que les leviers s'enclenchent en position verrouillée. Pour replier le châssis, il suffit de procéder dans le sens inverse.



Retirez toujours le cadre porteur du verticalisateur avant de plier le châssis.

Veillez à ne pas vous pincer les doigts lorsque vous pliez et dépliez le châssis pivotant.



9.2 INSTALLATION DU VERTICALISATEUR SUR SON CHÂSSIS

Le verticalisateur Squiggles peut servir pour apporter le maintien nécessaire à l'utilisateur en position debout droite, en décubitus ventral ou en décubitus dorsal. Il est compatible avec trois châssis : le châssis mobile, le châssis pivotant et le châssis chevalet.



9.3 INSTALLATION DU VERTICALISATEUR SUR LE CHÂSSIS PIVOTANT

Pour fixer le verticalisateur sur le châssis pivotant, sortez la goupille de sécurité, glissez l'axe central dans son support récepteur jusqu'à ce qu'il soit complètement engagé, puis relâchez la goupille pour qu'elle s'enclenche.



Vérifiez toujours que la goupille de sécurité est bien enclenchée avant de placer l'enfant à bord du verticalisateur.



9.4 INSTALLATION DU VERTICALISATEUR SUR LE CHÂSSIS CHEVALET

Pour fixer le verticalisateur sur le châssis chevalet, engagez l'axe central dans son tube de logement jusqu'à ce qu'il soit complètement engagé. Libérez la goupille de sécurité située sur le côté de la pédale. Pour ce faire, tirez et tournez la goupille à 90 degrés jusqu'à ce qu'elle soit en position verrouillée. Appuyez sur la pédale et placez la barre de verrouillage à la base de l'axe central, dans les renforcements. Relâchez la pédale. Le cadre porteur est enclenché. Relâchez la goupille de sécurité afin de bloquer la pédale et d'éviter qu'elle ne soit accidentellement actionnée.



Vérifiez toujours que la pédale de sécurité est bien enclenchée avant de placer l'enfant à bord du verticalisateur.

9.5 INSTALLATION DU VERTICALISATEUR SUR LE CHÂSSIS MOBILE

Insérez d'abord le cadre porteur dans son logement, à la base. Libérez la goupille de sécurité située sur le côté de la pédale. Pour ce faire, tirez et tournez la goupille à 90 degrés jusqu'à ce qu'elle soit en position verrouillée. Appuyez sur la pédale et placez la barre de verrouillage à la base de l'axe central, dans les renforcements. Relâchez la pédale. Le cadre porteur est maintenant enclenché. Tournez la goupille de sécurité pour bloquer la pédale et éviter qu'elle ne soit accidentellement actionnée. Glissez ensuite l'interface de l'axe central dans le support récepteur jusqu'à ce qu'il soit complètement engagé, en veillant à ce que la goupille de sécurité soit complètement enclenchée.





Vérifiez toujours que la goupille de sécurité est bien enclenchée avant de placer l'enfant à bord du verticalisateur.

9.6 INSTALLATION DU SYSTÈME DE SUSPENSION

Pour fixer le système de suspension, installez la base sur laquelle vient s'accrocher le ressort de suspension. Pour ce faire, alignez les trous et insérez les quatre boulons, puis ajoutez les rondelles et les écrous. Serrez fermement en veillant à ce que la tige des boulons dépasse de l'écrou.

Enfin, insérez le moyeu dans la partie supérieure et réglez-le à la hauteur requise en fonction de la taille des roues que vous avez commandées. Pour les roues de 27 pouces, alignez l'orifice inférieur **B** du moyeu avec l'orifice supérieur de la suspension **C**, insérez le boulon et vissez l'écrou de l'autre côté.

Pour installer la suspension pour les roues de 24 pouces, alignez l'orifice **A** avec l'orifice **C** et fixez à l'aide du boulon et de l'écrou. Répétez le processus de l'autre côté pour l'autre roue.

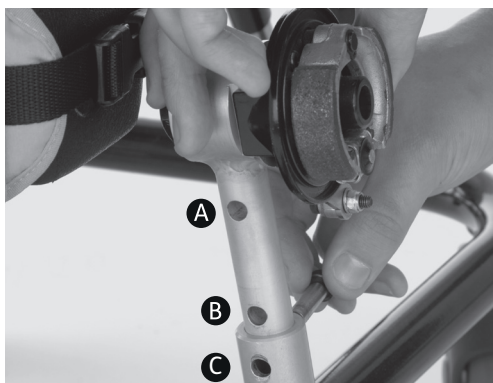


9.7 INSTALLATION DES ROUES

Pour fixer les roues au châssis, les freins doivent être desserrés. Soulevez légèrement le châssis du sol tout en enfonçant le bouton noir au centre de la roue. Maintenez le bouton noir enfoncé, fixez la roue au châssis, puis relâchez le bouton noir. Pour retirer les roues, inversez la procédure.



Vérifiez toujours que les roues sont bien enclenchées.



9.8 INSTALLATION DE L'APPUI-TÊTE

Pour fixer l'appui-tête Leckey, ouvrez d'abord le levier de verrouillage en appuyant sur le bouton de sécurité et en tirant sur la poignée. Retirez ensuite l'insert en plastique du collier de réception. Ensuite, glissez la tige dans le support récepteur de l'axe central, réglez-la à la position souhaitée et fixez-la à l'aide de la poignée de verrouillage.

Le support d'appui-tête Whitmyer Lynx se fixe de la même manière. Pour fixer les supports d'appui-tête Whitmyer Pro-Series, retirez le collier d'espacement du support récepteur et verrouillez la tige verticale en position à l'aide du levier de verrouillage.

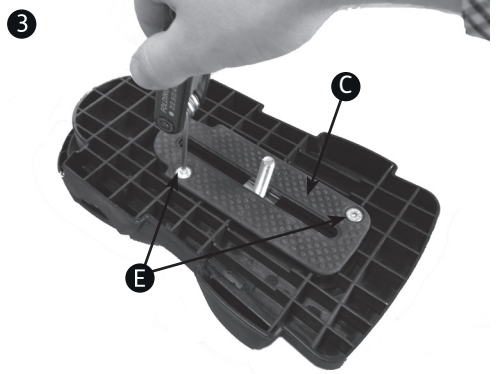
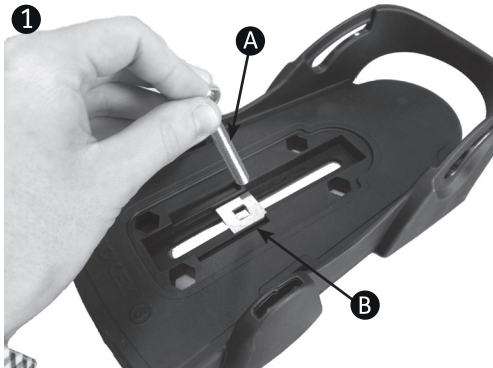


Le produit contient des composants susceptibles de présenter un risque d'étouffement pour les petits. Vérifiez que les molettes et boulons qui sont à portée de main de l'enfant sont toujours bien serrés.



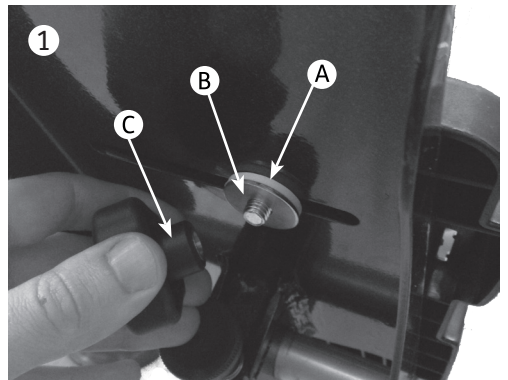
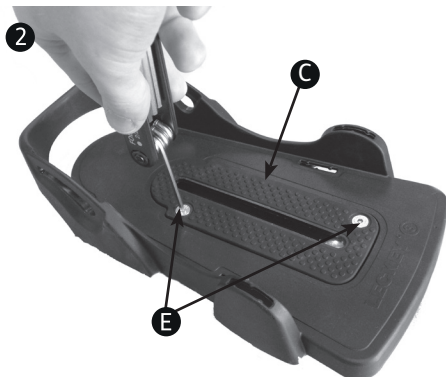
9.9 INSERTION DU BOULON DE FIXATION DANS LE CALE-PIED

Insérez le boulon de fixation **A** et sa plaque de retenue **B**. Placez un cache en caoutchouc **C** à la fois au-dessus et en dessous du cale-pied. Serrez les quatre vis **E** fournies. Pour retirer ou remplacer le boulon de fixation, inversez la procédure.



9.10 INSTALLATION DES CALE-PIEDS

Placez le cale-pied de sorte que le boulon de fixation passe dans la rainure de la palette. Pour maintenir le tout, sur la partie inférieure de la palette, insérez la rondelle en caoutchouc **A**, la rondelle métallique **B** et enfin la molette **C** à l'extrémité de la tige du boulon de fixation. Pour régler la position du cale-pied, desserrez la molette **C** située sous la palette, glissez le cale-pied à la position désirée, puis resserrez la molette.





9.11 ASSEMBLAGE DE LA TABLETTE

Pour fixer les bras aux supports de tablette, desserrez le bouton **A**, placez la moulure à l'intérieur de la tablette de sorte que les dents en plastique se serrent. Replacez le bouton à l'extérieur et serrez-le. Répétez de l'autre côté. Veillez à ce que les deux tubes horizontaux soient alignés de manière à s'insérer dans les logements de la tablette.



9.12 INSTALLATION DU COUVERCLE DE TABLETTE

Le couvercle de tablette se fixe sur la tablette.

Il suffit de le placer sur le dessus pour qu'il s'insère. Pour l'enlever, inversez la procédure.



9.13 INSTALLATION DE LA TABLETTE POUR UNE POSITION DEBOUT EN DÉCUBITUS VENTRAL ET DORSAL

La tablette se fixe au verticalisateur en insérant les tubes dans les supports récepteurs. Une fois la tablette positionnée, serrez les molettes. La découpe dans la tablette doit toujours être orientée vers l'enfant. Pour fixer la tablette quand l'enfant est en position de décubitus ventral, assurez-vous que les tubes de réception de la tablette sont à leur hauteur maximale.

Décubitus ventral



Décubitus dorsal

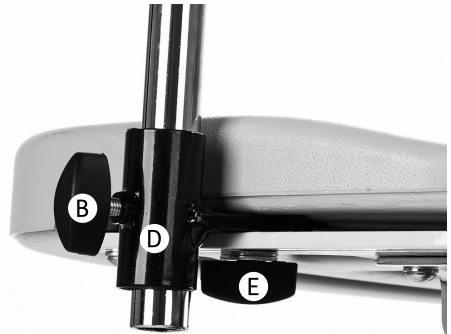


Veillez toujours à tenir éloignés les mains ou les bras de l'enfant pendant l'insertion de la tablette pour éviter tout risque de pincement.



9.14 FIXATION DE LA BARRE D'APPUI

Pour fixer la barre d'appui, insérez les supports récepteurs **E** dans le renforcement de la tablette et serrez à l'aide de la molette en plastique **E**. Répétez la procédure de l'autre côté, puis glissez les montants dans les tubes de logement **E** et serrez la molette en plastique **B**.



SECTION 10 : MISE EN PLACE DES COUSSINS

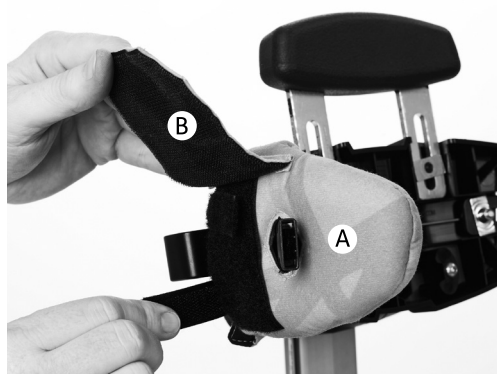
10.1 COUSSINETS DES SUPPORTS THORACIQUE/DE HANCHE

Placez le coussin au centre de la plaque de support thoracique/de hanche. Acheminez la languette supérieure (dotée d'un bouton-pression) par-dessus le support moulé, et fermez le bouton. Faites passer la languette inférieure sous le support et attachez la languette supérieure à l'aide des bandes Velcro.



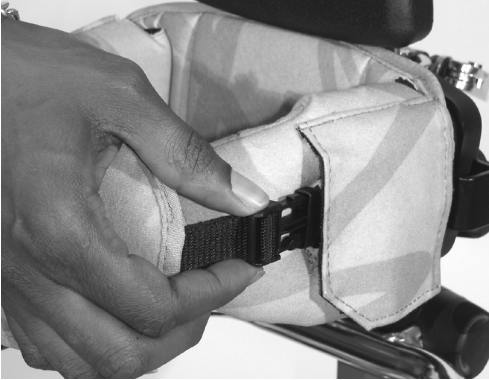
10.2 COUSSINS LATÉRAUX

Pour attacher les coussins rembourrés des supports latéraux, il suffit de les faire glisser en orientant le côté rembourré vers l'intérieur du verticalisateur. Passez la boucle en plastique **A** dans la fente de la housse. Acheminez ensuite les deux bandes Velcro autour de la partie inférieure du support et attachez-les à la bande Velcro, comme illustré. Refermez le rabat **B**.



10.3 HARNAIS DE SOUTIEN THORACIQUE

Pour attacher le support thoracique **A**, clipsez la boucle mâle dans la boucle femelle de chaque côté des supports latéraux.



Pour des raisons de positionnement et de sécurité, le harnais pelvien doit toujours être utilisé avec le verticalisateur mobile.



10.4 HARNAIS PELVIEN

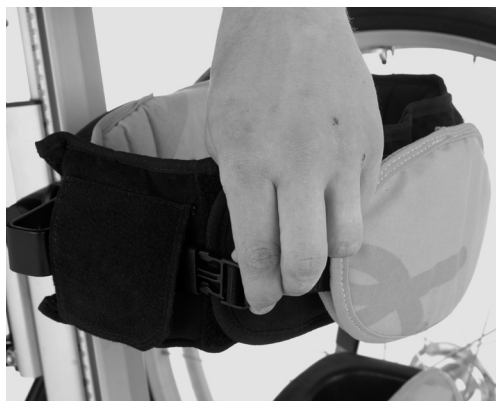
Pour attacher le harnais pelvien, il suffit de faire glisser les côtés gauche et droit du harnais par-dessus les supports latéraux. Passez les boucles en plastique dans les fentes du harnais. Acheminez ensuite la bande Velcro autour de la partie inférieure du support et attachez-la à la bande Velcro, comme illustré.

Enfin, tirez les bandes Velcro autour de l'utilisateur pour assurer un bon maintien dans le harnais.

10.5 HARNAIS DU SUPPORT DE HANCHE

Le support de hanche doit être fixé autour du harnais pelvien comme support de sécurité supplémentaire si la bande Velcro du harnais pelvien commençait à s'user. Pour l'attacher, clipsez la boucle mâle dans la boucle femelle de chaque côté du harnais pelvien.

Pour régler la tension, soulevez le rabat frontal, ajustez les bandes à la longueur désirée, puis rabaissez le rabat.



10.6 COUSSINETS CALE-GENOUX

Fixez les cale-genoux en clipsant la boucle mâle dans la boucle femelle de chaque côté du cale-genou, en veillant à ce que l'ouverture de la housse frontale soit orientée vers le bas, comme illustré.



10.7 GARNITURE REMBOURRÉE DE L'AXE CENTRAL

Placez la garniture rembourrée sur l'axe central du verticalisateur et passez les boucles élastiques autour des molettes de réglage.



10.8 COUSSIN D'APPUI-TÊTE ERGONOMIQUE

Pour fixer le coussin de l'appui-tête, placez le coussin sur la plaque de l'appui-tête, fermez le bouton-pression central, puis les deux boutons-pression supérieurs. Acheminez le rabat inférieur sous la plaque et fermez les deux boutons-pression restants.



10.9 APPUI-TÊTE PLAT

Pour fixer le coussin de l'appui-tête, placez le coussin sur la plaque de l'appui-tête, fermez le bouton-pression central, puis les deux boutons-pression supérieurs. Acheminez le rabat inférieur sous la plaque et fermez les deux boutons-pression restants.



10.10 SUPPORTS LATÉRAUX DE L'APPUI-TÊTE PLAT

Pour placer la housse des supports latéraux de l'appui-tête, il suffit de les faire glisser en orientant le côté rembourré vers l'intérieur du verticalisateur. Acheminez ensuite les deux bandes Velcro autour de la partie inférieure du support et attachez-les à la bande Velcro, comme illustré. Refermez le rabat.



SECTION 11 : CLINIQUES POUR GESTION POSTURALE

Les réglages cliniques du produit doivent être effectués par du personnel compétent et formé à son utilisation. Leckey recommande de tenir un historique de tous les réglages cliniques effectués sur ce produit.

11.1 RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU SUPPORT THORACIQUE

Régalez d'abord la hauteur du support thoracique en plaçant l'enfant en position allongée sur un tapis. Mesurez la distance entre les pieds de l'enfant et les aisselles. La distance entre la partie supérieure du support thoracique et le repose-pied doit correspondre à cette distance.



Ne tentez jamais de régler la hauteur du cadre avec l'utilisateur à bord du verticalisateur.

11.2 RÉGLAGE DE LA HAUTEUR TOTALE

Pour régler la hauteur totale du verticalisateur, desserrez le boulon situé au dos du cadre principal à l'aide de l'outil multifonction. Faites glisser la tige intérieure jusqu'à la hauteur souhaitée et resserrez le boulon hexagonal. Une échelle graduée sur le côté du cadre intérieur vous aidera à consigner la hauteur sélectionnée des supports. La hauteur maximale est limitée par une butée de sécurité.



11.3 RÉGLAGE DES SUPPORTS THORACIQUE/DE HANCHE

Pour régler le support thoracique et le support de hanche, tournez la molette **A** dans le sens horaire et la molette **B** dans le sens anti-horaire, comme indiqué. Réglez-les à la position souhaitée, puis resserrez.

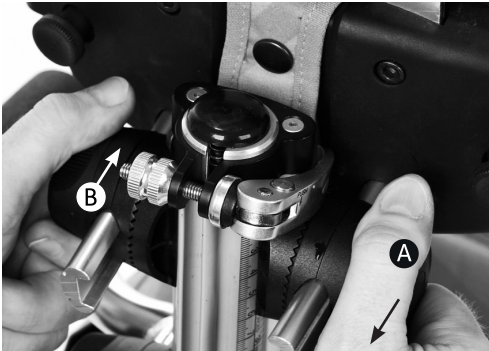
Vous pouvez régler uniquement l'angle et la profondeur du support thoracique.



Veillez à ne pas vous coincer les doigts lors du réglage du support thoracique et du support de hanche.



Veillez à ne pas vous pincer les doigts lors du réglage des supports latéraux.



11.4 SUPPORTS LATÉRAUX ESCAMOTABLES

Desserrez la molette **A** pour régler la largeur des soutiens latéraux, puis resserrez dès l'obtention de l'ouverture désirée. Si les supports latéraux sont fixés avec des boulons à la place de molettes, vous pourrez les régler à l'aide de l'outil multifonction.



11.5 RÉGLAGE DU HARNAIS PELVIEN

Pour ajuster le harnais pelvien, tirez sur les bandes Velcro autour de l'utilisateur jusqu'à obtention de la position désirée.



11.6 RÉGLAGE DU HARNAIS DES SUPPORTS THORACIQUE/DE HANCHE

Pour modifier la largeur du harnais thoracique, soulevez la housse avant, ajustez les bandes Velcro, réglez à la largeur souhaitée, puis rabattez la housse.



Vérifiez toujours que les boucles en plastique sont bien enclenchées lorsque vous utilisez le harnais thoracique.



11.7 RÉGLAGE DU COUSSINET POUR STERNUM

Le coussinet pour sternum peut être relevé pour approfondir le soutien et favoriser l'extension thoracique. Cela permet également d'abaisser le support thoracique pour permettre une plus grande liberté de mouvement des bras. Pour ajuster la plaque de support du sternum, desserrez les deux boulons situés à l'avant de la plaque thoracique à l'aide de l'outil multifonction, réglez-la à la hauteur souhaitée, puis resserrez-la.



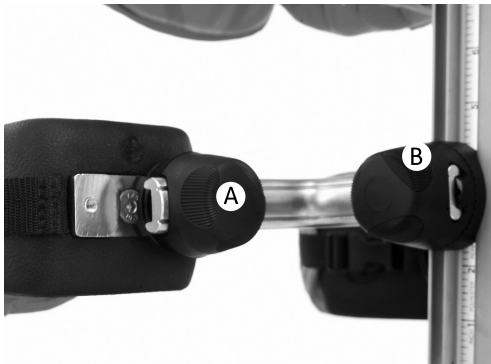
Veillez à ne pas vous pincer les doigts lors du réglage du coussinet pour sternum.



11.8 RÉGLAGE DE LA HAUTEUR, PROFONDEUR ET INCLINAISON DES CALE-GENOUX

Chaque cale-genou peut être positionné indépendamment. Pour régler la hauteur, la profondeur et l'angle des cale-genoux, desserrez la molette **A**, sélectionnez la hauteur, l'angle et la profondeur souhaités et resserrez la molette.

Pour régler la largeur du cale-genou, desserrez la molette **B**, réglez-la à la largeur désirée, puis resserrez-la.



11.9 COUSSINETS DES CALE-GENOUX

Pour régler les coussinets des cale-genoux, soulevez le rabat frontal en tissu, réglez la bande à la longueur souhaitée et rabaissez le rabat.

Il est possible de procéder à des légers réglages des cale-genoux et du support de hanche pendant l'utilisation du verticalisateur.



11.10 RÉGLAGE DE L'APPUI-TÊTE ERGONOMIQUE ET PLAT

L'appui-tête ne doit être utilisé que lorsque l'enfant est en position debout décubitus dorsal. Pour régler la hauteur, la profondeur et l'angle de l'appui-tête ergonomique, desserrez les molettes **A** et, une fois la position désirée obtenue, resserrez-les.



Faites attention à ne pas vous coincer les doigts lorsque vous réglez la hauteur de l'appui-tête.



11.11 RÉGLAGE DES SUPPORTS LATÉRAUX DE L'APPUI-TÊTE PLAT

Pour régler la largeur des supports latéraux, desserrez la molette en plastique **A** jusqu'à obtention de la position souhaitée et resserrez-la fermement.



11.12 POSITIONNEMENT DES CALE-PIEDS

Pour régler la position du cale-pied, desserrez la molette **A** située sous la palette, glissez le cale-pied à la position désirée, puis resserrez la molette. Après avoir glissé les pieds de l'utilisateur dans les cale-pieds, serrez les bandes Velcro pour garantir un bon maintien. Les bandes doivent passer sur le médio-pied et sur les orteils. La bande frontale peut être acheminée dans l'une des deux fentes des cale-pieds, selon la taille du pied de l'utilisateur (3).



chaussures légères, vérifiez que les sangles ne risquent pas de lui irriter la peau.

11.13 RÉGLAGE DE L'ANGLE D'INCLINAISON DU REPOSE-PIED

Pour régler l'angle en fonction de la flexion plantaire et de la dorsiflexion, il suffit de desserrer ou de serrer la vis hexagonale **B** pour obtenir l'angle désiré.



11.14 CONVERSION – DE DÉCUBITUS DORSAL À DÉCUBITUS VENTRAL

Pour convertir le verticalisateur Squiggles en position debout décubitus dorsal et le passer en position debout décubitus ventral, il suffit de retirer l'appui-tête conformément aux consignes fournies à la section « Installation de l'appui-tête » et de fixer la tablette avec la découpe orientée vers l'enfant. Desserrer les cale-pieds et tournez-les à 180 degrés.

Décubitus ventral



11.15 CONVERSION – DE DÉCUBITUS VENTRAL À DÉCUBITUS DORSAL

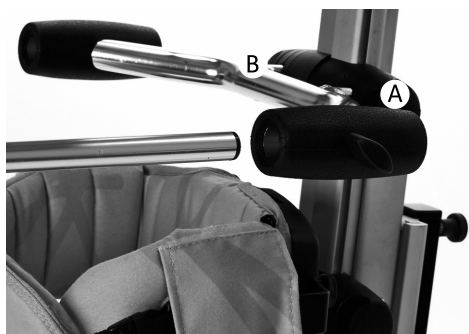
Pour convertir le verticalisateur Squiggles en position debout décubitus ventral et le passer en position debout décubitus dorsal, il suffit de fixer l'appui-tête conformément aux consignes fournies à la section « Installation de l'appui-tête » et de fixer la tablette avec la découpe orientée vers l'enfant. Desserrer les cale-pieds et tournez-les à 180 degrés.

Décubitus dorsal



11.16 RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE LA TABLETTE EN POSITION DEBOUT DÉCUBITUS VENTRAL ET EN POSITION DEBOUT DÉCUBITUS DORSAL

Les molettes de réglage de la hauteur de la tablette se trouvent de part et d'autre de l'axe central. Tournez la molette **A** dans le sens horaire et la molette **B** dans le sens anti-horaire, comme illustré, et placez le support de tablette à la hauteur désirée, puis resserrez les molettes.



11.17 RÉGLAGE DE LA HAUTEUR, PROFONDEUR ET INCLINAISON DE LA TABLETTE

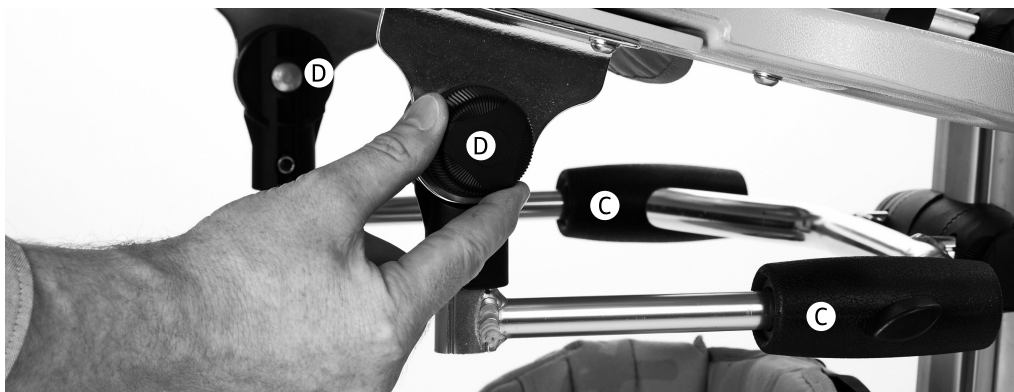
Desserrez la molette de réglage **C** de chaque côté, faites coulisser les tubes le long des supports récepteurs jusqu'à obtention de la profondeur souhaitée. Resserrez les molettes. Pour régler l'angle d'inclinaison de la tablette, desserrez les deux molettes **E**, réglez la tablette à l'inclinaison désirée, puis resserrez-les fermement.



La tablette ne doit jamais servir à diriger ou à pousser le verticalisateur.

Ne placez rien sur la tablette qui soit à une chaleur supérieure à 40 °C.

À noter que la tablette est réservée à l'usage de l'enfant. Ne vous appuyez pas sur la tablette et ne placez pas d'objets lourds dessus (plus de 8 kg - 17.6 lbs).



SECTION 12 : RÉGLAGES COURANTS POUR UN USAGE QUOTIDIEN (THÉRAPEUTES/ SOIGNANTS/PARENTS)

Une personne formée à l'utilisation du produit et possédant les compétences cliniques et techniques adéquates procédera à une démonstration des réglages les plus fréquents à l'attention des parents et accompagnateurs et attirera leur attention sur les contrôles de sécurité à effectuer, tels qu'énoncés à la section 7. Leckey recommande de tenir un journal écrit des tous les parents et accompagnateurs ayant suivi la formation pour ce produit.

12.1 TRANSFERT DE L'UTILISATEUR

Avant de placer un enfant sur le verticalisateur, procédez à l'inspection quotidienne présentée à la section 14 du présent manuel d'utilisation.

Avant de procéder au transfert, verrouillez toutes les roulettes en veillant à ce qu'elles soient orientées vers l'extérieur pour une stabilité accrue du produit. Les sangles de poitrine, les harnais de support de hanches et les cale-pieds doivent être desserrés et ouverts pour ne pas entraver le transfert.

Pour faciliter le transfert en position debout décubitus dorsal, inclinez le cadre porteur dans sa position la plus horizontale. Cela permettra de positionner plus facilement les coussins et les sangles lorsque l'enfant est couché sur le dos.



Fermez toujours en premier les harnais des supports thoracique/de hanche.



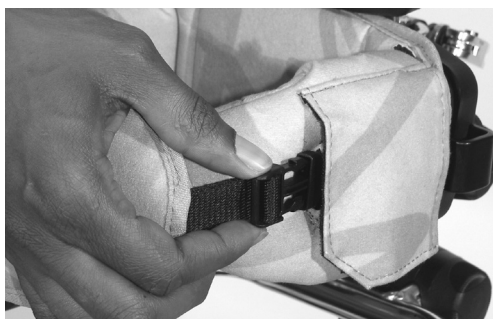
12.2 HARNAIS DES SUPPORTS THORACIQUE/DE HANCHE

Pour ouvrir le harnais des supports thoracique/de hanche, détachez une boucle et déplacez le harnais latéralement en laissant l'autre boucle attachée. Inversez la procédure lorsque l'utilisateur reprend place dans le verticalisateur.



Fixez toujours les harnais de maintien des supports thoracique/de hanche avant de procéder à d'autres ajustements.

Assurez-vous toujours que les boucles en plastique sont bien fermées.



12.3 COUSSINETS DE GENOUILLÈRES

Pour retirer les cale-genoux, défaites la boucle extérieure de chaque cale-genou et ouvrez les cale-genoux et laissez la boucle intérieure attachée. Inversez la procédure lorsque l'utilisateur reprend place dans le verticalisateur.



Assurez-vous toujours que les boucles en plastique sont bien fermées.



12.4 CALE-PIEDS

Après avoir glissé les pieds de l'utilisateur dans les cale-pieds, serrez les bandes Velcro pour garantir un bon maintien. Les bandes doivent passer sur le médio-pied et sur les orteils. La bande frontale peut être acheminée dans l'une des deux fentes des cale-pieds, selon la taille du pied de l'utilisateur ②.





Si l'enfant porte des sandales ou des chaussures légères, vérifiez que les sangles ne risquent pas de lui irriter la peau.

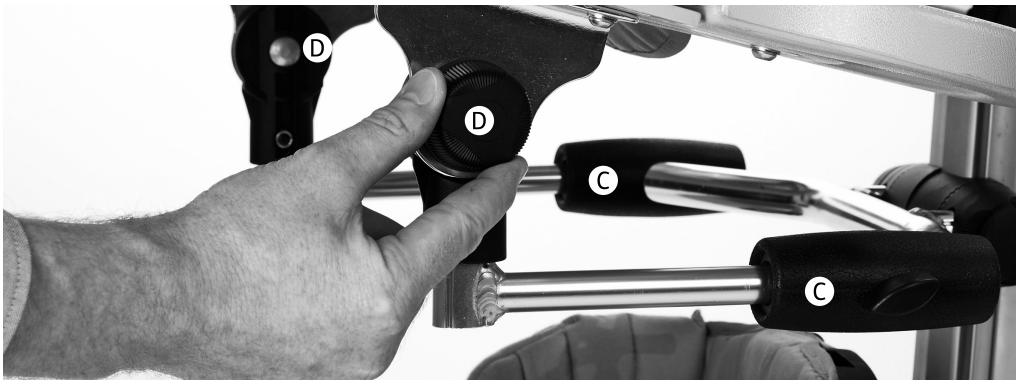
12.5 RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE LA TABLETTE EN POSITION DEBOUT DÉCUBITUS VENTRAL ET POSITION DEBOUT DÉCUBITUS DORSAL

Les molettes de réglage de la hauteur de la tablette se trouvent de part et d'autre de l'axe central. Tournez la molette **A** dans le sens horaire et la molette **B** dans le sens anti-horaire, et placez le support de tablette à la hauteur désirée, puis resserrez les molettes.



12.6 RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR ET DE L'INCLINAISON DE LA TABLETTE

Desserrez la molette de réglage **C** de chaque côté, faites coulisser les tubes le long des supports récepteurs jusqu'à obtention de la profondeur souhaitée. Resserrez les molettes. Pour régler l'angle d'inclinaison de la tablette, desserrez les deux molettes **E**, réglez la tablette à l'inclinaison désirée, puis resserrez-les fermement.





La tablette ne doit jamais servir à diriger ou à pousser le verticalisateur.

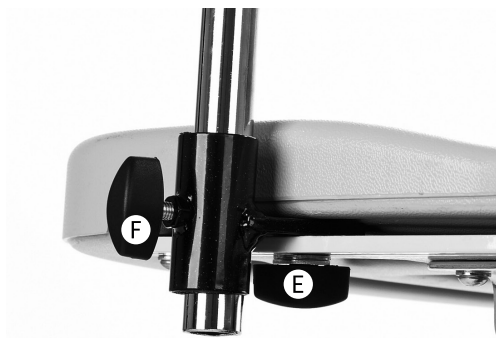
Ne placez rien sur la tablette qui soit à une chaleur supérieure à 40 °C.

À noter que la tablette est réservée à l'usage de l'enfant. Ne vous appuyez pas sur la tablette et ne placez pas d'objets lourds dessus (plus de 8 kg - 17.6 lbs).

12.7 RÉGLAGE DE LA BARRE D'APPUI

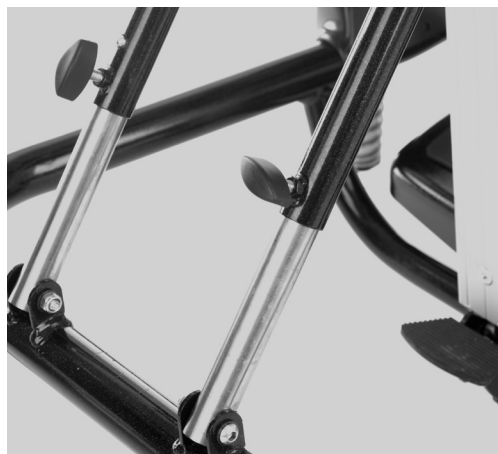
Pour régler la profondeur de la barre d'appui en fonction de la taille de l'enfant, desserrez la molette **E** et ajustez la barre à la profondeur désirée, puis resserrez la molette.

Pour régler la hauteur de la barre d'appui, desserrez la molette **F**, faites coulisser la barre à la hauteur désirée, puis resserrez la molette.



12.8 RÉGLAGE DE L'INCLINAISON RÉGLAGE DE L'INCLINAISON

Pour régler l'angle du châssis mobile, desserrez les deux molettes en plastique. Enfoncez la goupille et réglez à l'angle souhaité. Une fois la goupille enclenchée, resserrez fermement les molettes en plastique.



12.9 RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU SYSTÈME DE SUSPENSION

Si vous achetez des roues plus grandes pour votre verticalisateur, vous devrez ajuster la hauteur du système de suspension. Pour régler la hauteur, desserrez et retirez l'écrou et le boulon situés au sommet du montant de la suspension, relevez la tige jusqu'à la position la plus haute, remettez le boulon et l'écrou en place et serrez fermement. Répétez le processus pour l'autre roue.



12.10 ACTIONNEMENT DES FREINS

Pour actionner les freins sur le châssis mobile, abaissez les leviers de chaque côté du châssis. Pour les débloquent, relevez les leviers.



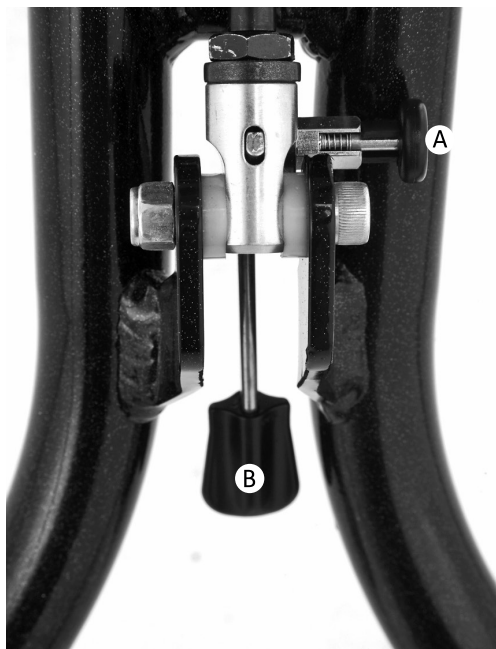
12.11 RÉGLAGE DE L'ANGLE D'INCLINAISON DU CHÂSSIS PIVOTANT

L'angle d'inclinaison peut être réglé avec l'utilisateur à bord du verticalisateur. Vous devez vous assurer que l'enfant est fermement maintenu dans le verticalisateur à l'aide des supports thoracique/de hanche. Pour régler l'angle d'inclinaison du verticalisateur, commencez par débloquent la goupille de sécurité. Pour débloquent la goupille, tirez et tournez la molette en plastique **A** à 90° jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée.

Abaissez le levier **B** et réglez le verticalisateur à l'angle désiré. Pensez à toujours ré-engager la goupille de sécurité **A**.

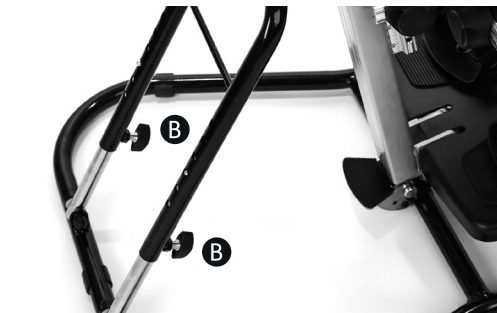


Pendant le réglage de l'angle d'inclinaison du châssis pivotant, veillez à éloigner le verticalisateur et l'utilisateur des meubles environnants afin d'éviter toute collision.



12.11 RÉGLAGE DE L'ANGLE D'INCLINAISON DU CHÂSSIS CHEVALET

Pour régler l'angle d'inclinaison du châssis chevalet, desserrez les deux molettes en plastique (B). Enfoncez les goupilles et faites coulisser le tube extérieur jusqu'à obtention de l'angle désiré, puis ré-engagez les goupilles (C). Enfin, resserrez fermement les molettes en plastique (B).



12.13 PLIAGE DU CHÂSSIS CHEVALET EN VUE DE L'ENTREPOSER

Le châssis du chevalet peut être plié à plat pour être rangé. Retirez le cadre porteur du châssis. Ajustez le cadre extérieur à sa position minimale et attachez la barre transversale dans le loquet central.



Ne réglez pas l'angle d'inclinaison du châssis chevalet avec l'enfant à bord du verticalisateur.

SECTION 13 : INFORMATIONS SUR LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN

Consignes d'entretien

Il est recommandé de nettoyer votre produit uniquement avec de l'eau chaude et un détergent non abrasif. N'utilisez jamais de solvants organiques ou de produits de nettoyage à sec.

Toiles et garnitures

1. Vous pouvez nettoyer les toiles et garnitures avec l'utilisateur installé à bord du produit. Il est recommandé de le nettoyer avec uniquement de l'eau chaude et un détergent non abrasif.
2. La meilleure méthode de nettoyage consiste à essuyer et à sécher immédiatement.
3. Il convient d'éliminer les taches le plus rapidement possible à l'aide d'un chiffon absorbant, d'un torchon ou d'une éponge. Pour éliminer les salissures courantes et superficielles, utilisez de l'eau chaude savonneuse. Veillez à ne pas mouiller excessivement la toile pour éviter de répandre la salissure.

4. Pour les taches plus tenaces, il est possible d'utiliser des agents nettoyants antiseptiques. Privilégiez un alcool isopropylique ou de l'essence minérale. Vous pouvez également diluer une demi-tasse d'eau de Javel domestique dans 5 litres d'eau pour désinfecter les toiles et garnitures.

5. Assurez-vous toujours que le produit est sec avant de le réutiliser.

Composants en métal et en plastique

1. Vous pouvez utiliser du savon et de l'eau ou un spray antibactérien pour le nettoyage quotidien.
2. Le châssis doit être nettoyé avec un chiffon humide - ne le passez pas sous l'eau.
3. N'utilisez pas de solvants pour nettoyer les composants en plastique ou en métal.
4. S'assurez que le produit est sec avant de l'utiliser.

SECTION 14 : INSPECTION JOURNALIÈRE DU PRODUIT

(Thérapeutes, parents et personnel soignant)

Nous recommandons qu'une inspection visuelle de l'équipement soit effectuée tous les jours par les thérapeutes, les parents ou le personnel soignant afin de garantir une utilisation sûre du produit. Les contrôles de routine conseillés sont détaillés ci-dessous.

1. Vérifiez que toutes les molettes et vis sont fermement serrées.
2. Inspectez les garnitures afin de déceler toute trace d'usure.
3. Vérifiez que les roues tournent librement et se bloquent en toute sécurité.
4. Inspectez les bandes Velcro et éliminez les peluches accumulées pour garantir une bonne adhésion.



En cas de doute concernant l'utilisation sûre de votre produit Leckey ou de risque de pièces défectueuses, cessez d'utiliser le produit et contactez notre équipe d'assistance clientèle ou votre revendeur local dès que possible.

SECTION 15 : INSPECTION ANNUELLE DU PRODUIT

(Thérapeutes, techniciens, spécialiste LECKEY, revendeur)

Leckey recommande que chaque produit soit soumis à une inspection détaillée au moins une fois par an et chaque fois que le produit est inspecté en vue de sa remise en service. Cette inspection doit être réalisée par une personne ayant les compétences techniques appropriées et formée à l'utilisation du produit. Elle doit comprendre au moins les vérifications suivantes.

1. Vérifiez les molettes, écrous, boulons et boucles en plastique. Remplacez toute pièce manquante. Soyez extrêmement attentif à ce qui suit :
 - Boulons de fermeture de l'appui-tête
 - Réglages de hauteur et d'inclinaison des supports de poitrine et de hanches
 - Molettes de réglage des cale-genoux et sangles
 - Réglage d'inclinaison du repose-pieds
2. Vérifiez que le mécanisme de pliage du châssis et de réglage de l'angle fonctionne correctement. Vérifiez également que la goupille de verrouillage du châssis pivotant et du châssis chevalet est bien insérée dans la pédale.

SECTION 16 : RÉUTILISATION DES PRODUITS LECKEY

3. Soulevez la base pour inspecter l'état de chaque roulette. Vérifiez qu'elles roulent sans entrave et éliminez les saletés accumulées. Vérifiez que les freins freinent efficacement les roulettes.
5. Procédez à un contrôle visuel de la structure du produit et particulièrement des points de soudure du cadre, en vérifiant qu'ils ne présentent aucun signe d'usure, ni de fissure.
6. Leckey recommande de tenir un carnet de toutes les inspections annuelles du produit.

La plupart des produits Leckey sont évalués et commandés en vue de répondre aux besoins spécifiques de l'utilisateur. Avant de réutiliser un produit, nous recommandons qu'un contrôle de compatibilité de l'équipement soit effectué par le thérapeute ayant prescrit le produit au nouvel utilisateur. Il doit notamment s'assurer que le produit destiné à une réutilisation ne présente aucune modification ni d'accessoires spéciaux.

Une inspection technique détaillée du produit doit être réalisée avant sa réutilisation. Celle-ci doit être réalisée par une personne ayant les compétences techniques appropriées et formée à l'utilisation et à l'inspection du produit. Reportez-vous à la **section 15** pour connaître les contrôles et inspections à effectuer impérativement.



En cas de doute concernant l'utilisation sûre de votre produit Leckey ou de risque de pièces défaillantes, cessez d'utiliser le produit et contactez notre équipe d'assistance clientèle ou votre revendeur local dès que possible.

Avant la remise en service du produit, il est recommandé de le désinfecter en respectant la procédure suivante :

Remarque : Toujours nettoyez le produit en premier pour éliminer les salissures accumulées avant de le désinfecter/stériliser.

1. Dans la mesure du possible, nous recommandons l'utilisation d'un système automatisé de désinfection par brouillard qui est utilisé pour recouvrir complètement les surfaces du produit avec un agent désinfectant. Il est indispensable de consulter les instructions du fabricant concernant le système choisi avant toute utilisation et de les suivre à la lettre.
2. Lorsqu'aucun système de désinfection automatisé n'est disponible, toutes les surfaces du produit doivent être essuyées avec des lingettes désinfectantes ou un chiffon doux imbibé d'un désinfectant liquide. Les produits appropriés sont de l'IPA à 70 %, de l'alcool à 70 % ou de l'eau de Javel diluée. Il est indispensable de suivre les instructions du fabricant concernant le produit choisi. Le rembourrage et les tissus du produit doivent être soigneusement nettoyés conformément à la section « Informations sur le nettoyage et l'entretien » de ce manuel.

S'assurer qu'un exemplaire du manuel d'utilisation est fourni avec le produit. Celui-ci peut être téléchargé sur notre site web

www.leckey.com

Leckey recommande de tenir à jour un carnet de tous les contrôles d'inspection du produit effectués durant la réutilisation du produit.

SECTION 17 : ENTRETIEN

La maintenance de tous les produits Leckey doit être exclusivement réalisée par un personnel techniquement compétent et formé à l'utilisation du produit.

Toutes les demandes internationales de nature technique doivent être adressées au distributeur Leckey concerné qui se fera un plaisir de vous aider. Pour de plus amples informations sur les distributeurs Leckey, rendez-vous sur notre site Web **www.leckey.com**

SECTION 18 : SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Codes produit et accessoires

118-600	Support du verticalisateur
118-760	Housse du verticalisateur - Vert
118-761	Housse du verticalisateur - Orange
118-762	Housse du verticalisateur - Bleu
118-763	Housse du verticalisateur - Rose

Châssis

118-764	Châssis pivotant
118-765	Châssis chevalet
129-600	Châssis mobile
129-601	Châssis mobile avec suspension

Accessoires

Les références précédées d'un astérisque sont disponibles en option en quatre coloris.

01 - Vert	
02 - Orange	
03 - Bleu	
04 - Rose	
152-1600	Cale-pieds Taille 1
152-2600	Cale-pieds Taille 2
118-619	Tablette
117-769	Rails de saisie
118-697	Support d'appui-tête
*137-699	Appui-tête ergonomique

Coussin

*120-792	Coussin d'appui-tête plat
*120-793	Appui-tête plat

Cales tronc

*120-785	Appui-tête plat, complet
129-647 24"	Roues [paire]
129-646 27"	Roues [paire]
129-631	Kit de suspension
129-629	Tablette d'activité transparente

DIMENSIONS DU VERTICALISATEUR SQUIGGLES

Dimensions	
Âge (approximatif)	1 - 5
Poids max. de l'utilisateur	22,5 kg 50 lbs
Taille de l'utilisateur	Min 730 mm / 28.5 pouces Max 1 100 mm / 43.3 pouces
Hauteur du support thoracique (Distance entre le repose-pied et les aisselles)	Min 160 mm / 6.25 pouces Max 820 mm / 9 pouces
Largeur support thoracique/de hanche	Min 160 mm / 6.25 pouces Max 230 mm / 20.8 pouces
Hauteur du support de hanche (Distance entre le repose-pied et le mi-fessier)	Min 300 mm / 11.8 pouces Max 530 mm / 20.8 pouces
Distance entre le centre des deux genoux	Min 140 mm / 5.5 pouces Max 215 mm / 8.4 pouces
Palette	Flexion plantaire 10° Dorsiflexion 10°
Poids du châssis mobile	Sans suspension ni roues 6,1 kg Avec suspension et sans roues 8,4 kg Avec suspension et roues 13,4 kg
Encombrement du châssis mobile	Avec roues 740 mm x 740 mm Sans roues 490 mm x 760 mm

Dimensions (Suite)**Plage d'inclinaison du châssis pivotant**

90 - 160°

90 - 70°

Hauteur de la tablette - Debout en décubitus ventral

Min 555 mm / 21.9 pouces

Max 825 mm / 32.5 pouces

Hauteur de la tablette - Debout en décubitus dorsal

Min 480 mm / 18.5 pouces

Max 825 mm / 32.5 pouces

Encombrement du châssis pivotant

[Dimensions minimales d'entreposage]

5,5 kg / 12.1 lbs

Largeur 550 mm / 21,7 pouces

Longueur 700 mm / 27.6 pouces

Hauteur 300 mm / 11.8 pouces

Châssis chevalet

1,5 kg / 3.3 lbs

Largeur 540 mm / 21,3 pouces

Longueur 690 mm / 27.2 pouces

Hauteur 80 mm / 2.5 pouces

Cadre porteur standard

[Dimensions minimales d'entreposage]

7 kg / 15.4 lbs

Largeur 380 mm / 15.4 pouces

Longueur 890 mm / 26.8 pouces

Hauteur 380 mm / 15.4 pouces

TABLEAU DES SYMBOLES

Symbole	Signification
	Dispositif médical
	Lisez le manuel d'utilisation
	Marquage CE
	Marquage UKCA
	Avertissement
	Fabricant
	Numéro de série
	Code produit
	Poids maximum
	Date de fabrication
	Pour un usage intérieur exclusivement
	Sans latex

TABLEAU DES SYMBOLES

Symbole	Signification
	Identification unique de l'appareil
	Lavage en machine - température de l'eau : 40 °C
	Séchage au sèche-linge - chaleur faible
	Pas de repassage
	Ne pas laver à l'eau de Javel
	Lavage à la main
	Ne pas nettoyer à sec



Distributeur États-Unis

Sunrise Medical (US) LLC
North American Headquarters
12002 Volunteer Blvd.
Mount Juliet, TN 37122

T: 1-800-333-4000
F: 1-800-300-7502
E: customseating@sunmed.com

sunrisemedical.com

Distributeur Canada

Sunrise Medical Canada Inc.
1000 Creditstone Rd., Unit #2
Concord, ON, L4K 4P8
Canada

T: +1.800.263.3390
F: +1.800.561.5834
E: mkt.canada@sunmed.com

sunrisemedical.ca

Liste complète des distributeurs Leckey sur leckey.com.

**UK
CA**

James Leckey Design Limited
19 Ballinderry Road
Lisburn, BT28 2SA
Irlande du Nord

leckey.com

(+44) 28 9260 0750
hello@leckey.com

